



ANGEL

Modello - Model - Modèlle - Modell - Modelo

Model - Modell - Modèll - Modell - Модел

Numero di serie - Serial number - Numéro de série - Seriennummer - Numero de serie

Serienummer - Serienummer - Serienummer - Серийный номер

Mese e anno di fabbricazione - Month and year of manufacture

Mois et année de fabrication - Herstellungsdatum (Monat/Jahr)

Mes y año de fabricación - Maand en jaar van fabricage

Tilverkningsmåned og tilverkningsår - Produktionsmåned og -år

Meseci/God proizvodstva

Data di acquisto - Purchase date - Date de achat - Kaufdatum

Fecha de compra - Datum van aankoop - Inköpsdatum

Kjøpedato - Дата покупки

2050

ANGEL

Made in China

2050

ANGEL

Made in China

Utilizzatore - User - Utilisateur - Benutzer - Usuario

Gebruiker - Användare - Bruker - Пользователь

Note - Comments - Commentaires - Bemerkungen

Comentarios - Aanbeekeningen - Anmerkungen

Merker/der - Комментарий

EN 1498:2006

February 2023 - Rev. 3

© C.A.M.P. SpA

FR

ÉLÉMENTS

D'EMBALLAGE

BAC DE TRI

как указано изготовителем в данной инструкции. Если возможно, это изделие следует закрепить за отдельным пользователем как персональное.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка текстильных и пластиковых деталей: промыть в чистой воде с нейтральным моющим средством (макс. температура воды 30°С) и высушить естественным путем, вдали от прямых источников тепла. *Очистка металлических деталей:* прополоскать в чистой воде, а затем высушить. Температура: Не подвергать изделие воздействию температур выше 80°С, чтобы не повлиять на его характеристики. *Химическое воздействие:* немедленно выведите изделие из эксплуатации, если оно вступило в контакт с химическими веществами (реагентами, растворителями или топливом, что могло повлиять на его характеристики).

ХРАНЕНИЕ

Хранить оборудование следует неууплавленным (в расправленном виде) в прохладном, сухом, темном месте вдали от источников тепла, источников тепла высокой влажности, острых кромок и коррозионно- опасных веществ, а также других возможных причин повреждения или износа.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Компания C.A.M.P. SpA или дистрибутор не несут никакой ответственности за причинение ущерба, травмы или смерть в результате неправильного использования или изменений (самостоятельной модификации) продукции компании C.A.M.P. SpA. Обязанностями самого пользователя всегда являются: понимание и соблюдение инструкций по правильному и безопасному использованию любого из продуктов компании C.A.M.P. SpA; использование этого продукта только по его прямому назначению для целей, для которых он предназначен; исполнение всех надлежащих процедур безопасности. Перед использованием оборудования вы должны сами предпринять все необходимые шаги для ознакомления с методами спасения при возникновении чрезвычайной ситуации. Вы лично принимаете полную ответственность за безопасность за свои действия и решения: если вы не способны или не можете принять на себя эти риски и ответственность — не используйте данное оборудование.

3 ГОДА ГАРАНТИИ

Этот продукт имеет гарантию от любого дефекта материалов или производства в течение 3 лет с даты покупки. Гарантия не распространяется на: нормальный рабочий износ; модификации или изменения; неправильное хранение; коррозию; ущерб в результате несчастного случая или небрежности; использование не по назначению.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Область применения

“C.A.M.P. Angel” является спасательной косынкой, сертифицированной по стандарту ГОСТ EN 1498-2014, класс В. И предназначена для использования спасателями и специально обученным персоналом.

“Angel” является спасательным оборудованием, а не Средством Индивидуальной Защиты: не используйте ее в качестве компонента системы остановки падения с высоты (рис.1). Оденьте спасательную косынку, как показано на рис.2: неправильное применение показано на рис.3. Для определения размера ленты на концах выполнены в разном цвете: серый=XS (детский), желтый=S, оранжевый=M, черный=L. Соедините между собой только ленты одинакового цвета (рис.4). Проверьте всю систему (соединительный элемент EN 362, канат EN 1891/строп EN 354) перед и во время использования изделия.

Перед и во время использования этого снаряжения, примите все необходимые шаги, необходимые при проведении спасательной операции.

Основной материал: полиэстер.

ДЕТАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Безопасность пользователя зависит от работоспособности и прочности оборудования. В дополнение к обычным проверкам перед каждым использованием (а также во время использования и после него), этот продукт должен проверяться компетентным лицом каждые 12 месяцев, начиная с даты первого использования; даты этой и последующих проверок должны быть занесены в паспорт продукта (журнале учета). Сохраняйте эти записи для проверки и ссылок на протяжении всего срока службы устройства. Проверяйте читаемость маркировки изделия. В случае наличия одного из следующих дефектов, изделие должно быть немедленно выведено из эксплуатации: наличие порезов и/или оплавления силовых лент разрыва на полотно

Любой продукт или компонент, обнаруживающий какой-либо дефект или износ, или просто вызывающий сомнения, должен быть выведен из эксплуатации незамедлительно. Каждый элемент, являющийся частью системы безопасности, может быть поврежден во время падения и поэтому всегда подлежит проверке перед продолжением использования. Не используйте изделие после сильного падения, потому что оно могло получить повреждения, даже если не наблюдается внешних признаков поломки.

СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы изделия 10 лет с момента первого использования (с учетом хранения) и в любом случае не может быть больше 12 лет от года производства(таким образом, если изделие произведено в 2021, его срок службы не может быть больше конца 2033 года или 10 лет с момента первого использования - в зависимости от того, что наступит раньше). Срок службы предполагает, что изделие может быть отработано во время периодических инспекций, которые должны проводиться не реже, чем один раз в 12 месяцев. Следующие факторы могут сократить срок службы продукта: интенсивное использование; повреждение элементов оборудования; контакт с химическими веществами, высокими температурами; сильные нагрузки и трение при использовании; истирание и трещины на корпусе; неправильное хранение, обслуживание и транспортировка. Если у вас возникло сомнение в безопасности надежности продукта, пожалуйста, перед дальнейшим использованием, свяжитесь с C.A.M.P. SpA или вашим дистрибутором.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Следует защитить изделие от перечисленных выше рисков.

